### 受験番号 氏名

## 英語問題 • 解答用紙 第1頁(全4頁)

問題1 次の文章に関する下記の問1-1から問1-4に答えなさい。

People often joke about cultural differences. Here is a joke heard in many countries. When a luxury liner was about to sink, (a) the captain had to persuade the passengers from four countries to jump into the sea.

Here is what the captain said to them. To the American, he said, "You can be a hero, if you jump now." To the British, "You can be a gentleman!" To the Italian, "You will be admired by women!" To the Japanese, "All except you have already jumped!"

This joke may be based on stereotypes, but it also shows that people from different countries have different ways of thinking, depending on their values. For example, Japanese people tend to be sensitive about what other people do, and try not to be different from others.

脚注 liner:定期船、 stereotype:思い込み、先入観、固定観念

問 1-1 下線部(a)を和訳しなさい。 10点

船長は四つの国から来た乗客を、海に飛び込むように説得しなければならなかった

問 1-2 船長は各人に何を言ったか、日本語で答えなさい。各 2点

To the American 今飛び込めば、あなたはヒーローになれる。

To the British あなたは紳士になれる!

To the Italian あなたは女性に賞賛されるであろう!

To the Japanese あなた以外の他の人はみんなすでに飛び込んだ!

問 1-3 なぜこのような JOKE が生まれたのか、本文で述べられているその背景を日本語で 説明しなさい。 10点

異なる国々の人々は、それぞれの価値観に依存して異なる考え方を持っているから。

問 1-4 日本人の特徴として本文で述べられていることを日本語で説明しなさい。 1 0 点 日本人は他の人々が何をしているかに敏感であり、ほかの人々と異なるようにならない ようにする。

### 英語問題・解答用紙 第2頁(全4頁)

#### 問題2 次の文章に関する下記の問2-1から問2-7に答えなさい。

Bananas are one of the most popular fruits not only in Japan but also all over the world. Their yellow color, their sweet taste, and their unique shape are familiar to everyone. What else do you know about them? Here are some facts about bananas. Almost all the bananas that are eaten in Japan come from foreign countries. The name comes from the Arabic word *banan* for finger. Bananas do not grow on trees, but on huge herbs.

There is another interesting and important fact about bananas. You can make paper from them. However, it is not made from the part of bananas that you eat, but from banana stems.

(c) Bananas grow on stems just once. Usually, banana stems are thrown away after the bananas are harvested. (c) However, Japanese techniques have changed banana stems from waste into a sustainable resource. After bananas are harvested, the stems are cut down, turned into fibers, and sent to Japan. They are processed with techniques for making washi and made into beautiful paper. Now, several Japanese companies sell banana paper products such as business cards, origami paper, and notebooks.

The fibers for Japanese banana paper come from Mfuwe Village in a national park in Zambia. Elephants, giraffes, and other wild animals live in the park. Until a few years earlier, the villagers had few jobs, and they faced various problems: poverty, a lack of education, and the illegal hunting of wild animals.

In 2011, a Japanese company started a banana paper project in Mfuwe Village. The project has helped the villagers with their problems. They have gotten jobs from the project, and now their children can go to school. Also, they do not have to hunt wild animals for money. In this way, the project has improved the villagers' lives. It is also playing an important part in protecting wild animals. Thanks to the banana paper created through Japanese techniques, life in the village seems to be better.

### 英語問題·解答用紙 第3頁(全4頁)

問 2-1 バナナの名前の由来を日本語で説明しなさい。10点

指を意味するアラビア語バナン(banan)に由来する

問 2-2 下線部(b)を和訳しなさい。10点

バナナは一回のみ茎に生る。通常、バナナが収穫された後には、茎は廃棄される。

問 2-3 下線部(c)を和訳しなさい。10点

しかし、日本の技術がバナナの茎を、廃棄物から持続可能な資源へと変化させた。

- 問 2-4 banana paper はどのような過程を経て作られるか、下記 1 の内容の続きを順に日本語で説明しなさい。各 2 点
- 1. バナナの収穫後に茎が切り取られる。
- 2. 繊維にされる
- 3. 日本に輸送される
- 4. 繊維は和紙を作る技術によって処理され、バナナ紙となる
- 問 2-5 Mfuwe Village in a national park in Zambia ではバナナ紙がつくられる以前にはどのような問題を抱えていたか、日本語で答えなさい。各 2 点
- 1. 仕事の不足
- 2. 貧困
- 3. 教育の欠如\_\_\_
- 4. 野生動物の不正な狩り
- 問 2-6 Mfuwe Village では、"banana paper project" によってどのような良い影響があり人々の生活が改善されたか、日本語で答えなさい。各 4 点
- 1. プロジェクトにより仕事を得た
- 2. 子供たちは学校に行くことができる
- 3. お金を得るための野生動物の狩りをする必要がなくなった(野生動物の保護に重要な役割を担うようになった)

# 英語問題・解答用紙 第4頁(全4頁)

問 2-7 あなた自身が将来医療を通じてできる(あるいは、行いたいと思う)社会貢献について、考えを英語で自由に記述しなさい。 6点

自由記述